



SANTA CLARA
Valley Transportation Authority

ARTICLE VI - Connaître vos droits



En accord avec l'article VI et d'autres droits civils, la Commission des Transports de la Vallée de Santa Clara (VTA) offre ses services et programmes sans discriminations de race, de couleur ou d'origine nationale. Pour plus amples informations au sujet de l'article VI et des autres obligations non-discriminatoires, ou pour obtenir de l'information dans une autre langue que l'anglais, veuillez s'il-vous-plaît contacter le service à la clientèle de VTA à:

 (408) 321-2300; TTY (408) 321-2330

 (408) 955-0892

 customer.service@vta.org

Toute personne jugeant avoir été discriminée sous l'article VI ou sous d'autres lois des droits civils, peut adresser une plainte à VTA. Les plaintes doivent être soumises dans un délai maximum de 180 jours après l'incident discriminatoire. S'il-vous-plaît appelez le Bureau des Droits Civils de VTA ou bien présentez votre plainte au Département de l'Article VI par écrit à l'adresse suivante:

 (408) 321-5600

 www.vta.org/titlevi/index.html

 Office of Civil Rights
Santa Clara Valley Transportation Authority
3331 North First Street, B-1
San Jose, CA 95134

Les plaintes peuvent aussi être adressées directement à l'administration du 'Federal Transit' à www.fta.dot.gov; au 'Department of Fair Employment and Housing' à www.dfeh.ca.gov; à la commission 'Equal Employment Opportunity' à www.eeoc.gov; à 'Caltrans' à www.dot.ca.gov/hq/bep/title_vi/t6_violated.htm; ou bien au 'Federal Highway Administration' (FHWA) à www.fhwa.dot.gov/civilrights/programs/iecd.htm. Pour remplir un formulaire de plainte en relation avec l'Article VI, s'il-vous-plaît référez-vous à l'information et aux directives disponibles sur les sites internet de chaque agence.

Pour de l'information dans une autre langue, s'il-vous-plaît contactez le Service à la Clientèle au (480) 321-2300.

አማርኛ

فارسی



日本語

ភាសាខ្មែរ

Italiano

Hrvatski

(408) 321-2300

Srpski

Português

עברית

မြန်မာ

اردو

Русский

हिंदी

Français

ગુજરાતી

af Soomaali

Deutsch

العربية

Tagalog